BRASILIEN TRIFFT BERLIN 2022

THEATER
LITERATUR
MUSIK
KUNST
FILM

12. NOV
15. DEZ

TEATRO
LITERATURA
MÚSICA
ARTE
FILME

Informationen zu den beiden Veranstaltungsorten

Brasilianische Botschaft
Adresse: Wallstraße 57 | 10179 Berlin

Der Zutritt zu Veranstaltungen in der **Brasilianischen Botschaft in Berlin** ist nur mit **vorheriger Anmeldung** möglich!

Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

Der Eintritt in der **Brasilianischen Botschaft** ist frei.

a Livraria & Mondolibro
Adresse: Torstraße 159 | 10115 Berlin

Für Veranstaltungen in der Buchhandlung **a Livraria** ist eine Anmeldung erwünscht.

Anmeldung per Email: **livraria@berlin.de**

Bei **Theaterveranstaltungen** und **Konzerten** nehmen wir Eintritt auf Spendenbasis. Eine Spende ab 5€ wäre hilfreich.

www.brasilientrifftberlin.de

FOTO © FERRARMELO

KINDERTHEATER TEATRO INFANTIL für Kinder ab 3 Jahren

Die Raupe Nimmersatt in Amazonien
A lagartinha muito comilona na Amazônia
Pocket Theater

Sa. 12.11.22 **11:30**
Sa. 19.11.22 **11:30**
So. 04.12.22 **16:00**

Sprache | Língua: Deutsch + Português

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

FOTO © VERONICA COMPAGNONE

KINDERTHEATER TEATRO INFANTIL für Kinder ab 2 Jahren

O gato malhado e a andorinha sinhá
Kater & Schwalbe
Zenobia Theater

Sa. 12.11.22 **16:00**
Sa. 19.11.22 **15:30**
Sa. 19.11.22 **17:00**

Sprache | Língua: Português

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

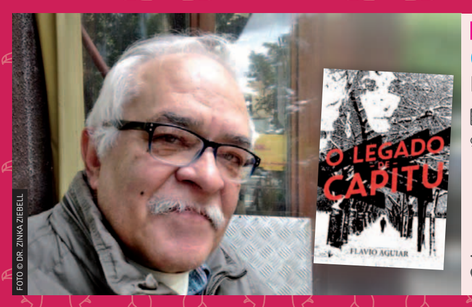

FOTO © DR. ZINKA ZERELL

LESUNG LEITURA

O legado de Capitú
Flávio Águiar | Moderation Ligia Chiappini

Mi. 16.11.22 **19:00**

Sprache | Língua: Português

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

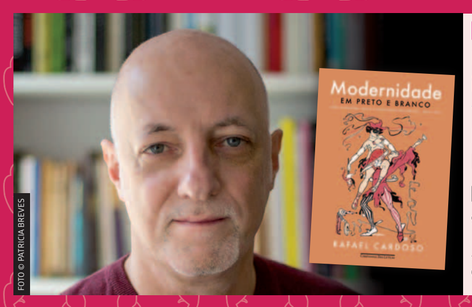

FOTO © PATRICIA BREVES

LESUNG & GESPRÄCH LEITURA & CONVERSA

Modernidade em preto e branco: Arte e imagem, raça e identidade no Brasil, 1890–1945
Rafael Cardoso
Moderation: Mariana Maia Simoni

Do. 17.11.22 **19:00**

Sprache | Língua: Português

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

FOTO © MEGUMI SAIKI / FOTO © BEATRIZ BAPTISTA

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

KONZERT SHOW

Brasilianischer Liederabend
Beatriz Baptista & Sena Uto

Fr. 18.11.22 **19:00**

Im Anschluss an das Konzert findet die Vernissage zur Ausstellung des Künstlers **Limpo Rocha** statt.

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

FOTO © TOMMY LINDHOLM

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

AUSSTELLUNG EXPOSIÇÃO

Lichtschatten (Sombras da Luz)
Limpo Rocha

im Anschluss an das Konzert von **Beatriz Baptista & Sena Uto**

Vernissage **Fr. 18.11.22** **20:00**

Ausstellung 21.11.–15.12.22 Mo–Fr 10:00–17:00

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

FOTO © LENA TOSTA

KONZERT SHOW

Canções para o futuro
Lieder für die Zukunft
Danú Gontijo

Sa. 19.11.22 **19:30**

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

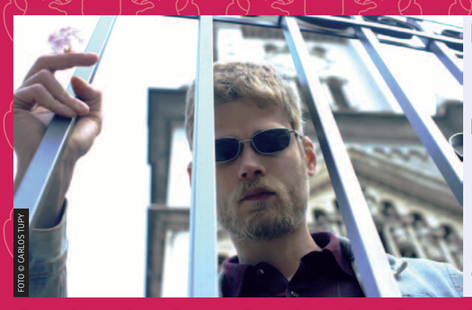
FOTO © CÁRLOS IUPI

KONZERT SHOW

Fossa Nova
Murilo Sá

So 20.11.22 **19:30**

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

AUSSCHNITT BUCHCOVER

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

BUCHVORSTELLUNG & SZENISCHE LESUNG

Kuss im Rinnstein
(Anthologie von **Nelson Rodrigues**)
Isabella Parkinson, Matthias Freihof, Paul Frielinghaus & Dieter Landuris.
Moderation: Peter B. Schumann

Di. 22.11.22 **19:00 Uhr**

Sprache | Língua: Deutsch

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

FOTO © GABRIELE ZÖLLNER

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

KONZERT SHOW

Jazz 'n Latin
Jazz4five

Fr. 25.11.22 **19:00 Uhr**

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

FOTO © GYPSY JAZZ CLUB

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

KONZERT SHOW

Gypsy Jazz Club

Sa. 26.11.22 **19:00 Uhr**

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

FILM & GESPRÄCH FILME & CONVERSA

Cinefoot in Berlin! (Vorführung 1)

Di. 29.11.22 **19:00 Uhr**

A culpa é do Neymar | Kurzfilm, 11 min., 2015, OmeU

Pelé: O rei desconhecido | Doku, 38 min., 2017, OmeU

Nach der Vorführung findet ein Publikumsgespräch statt.
Moderation: **Fátima Lacerda**.

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

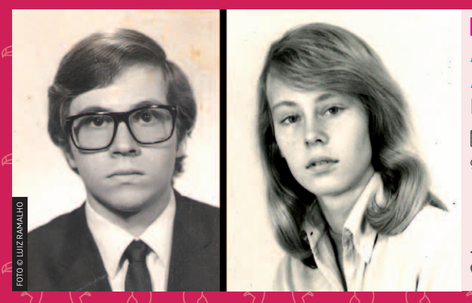
FOTO © LUIZ RAMALHO

LESUNG LEITURA

Amor mais que maiúsculo
Ana Cristina Cesar
Luiz Ramalho & Flavio Lenz

Mi. 30.11.22 **19:00 Uhr**

Sprache | Língua: Português

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

FOTOS © CORPO E POESIA

PERFORMANCE ATUAÇÃO

Corpo e Poesia (Körper und Poesie)
Tiago Samambaia, Jabuti Fontelles, Nicole Stella & Edney Pereira

Sa. 03.12.22 **19:30 Uhr**

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

FILM & GESPRÄCH FILME & CONVERSA

CINEFOOT in Berlin! (Vorführung 2)

Mi. 07.12.22 **19:00 Uhr**

Democracia em preto e branco | Doku, 90 min., 2014, OmeU

Nach der Vorführung findet ein Publikumsgespräch statt.
Moderation: **Fátima Lacerda**.

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

FILM & GESPRÄCH FILME & CONVERSA

CINEFOOT in Berlin! (Vorführung 3)

Do. 08.12.22 **19:00 Uhr**

Boca de fogo | Doku, 9 min., 2017, OmeU

Radar, um time! uma nação! | Doku, 25 min., 2019, OmeU

Éramos reis | Doku, 44 min., 2017, OmeU

Nach der Vorführung findet ein Publikumsgespräch statt.
Moderation: **Fátima Lacerda**.

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

FOTO © UEWBEL GAUTER

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

LESUNG & GESPRÄCH LEITURA & CONVERSA

Die Stimme meiner Schwester
Itamar Vieira Jr.

Fr. 09.12.22 Zeit wird unter Berücksichtigung des Halbfinales der Fußball-WM 2022 bis zum 05.12. festgelegt

Sprache | Língua: Deutsch + Português

Anschließend Gespräch mit dem Autor
Moderation und Übersetzung: Barbara Mesquita

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

FOTO © ANASTÁCIA AZEVEDO & ZÉ EUGÊNIO

KONZERT SHOW

Cheiro de Prosa
Anastácia Azevedo & Zé Eugênio

Sa. 10.12.22 **19:30 Uhr**

a Livraria & Mondolibro (Torstraße 159 | 10115 Berlin)

FOTO © FABRICE FRANZER

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

KONZERT SHOW

Música Brasileira para Piano
(Brasilianische Musik für Klavier)
Alessandra Feris

Mo. 12.12.22 **19:00 Uhr**

FOTO © PHILIPP ZEGLER / FOTO © KATE HUNT

Zutritt nur mit Anmeldung per Email: **cultural.berlim@itamaraty.gov.br**

KONZERT SHOW

Acordeonata – Raízes de um retirante nordestino
(Acordeonata – Wurzeln eines nordöstlichen Wanderers)
Charles William, Katie Hunt & Freunde

Do. 15.12.22 **19:00 Uhr**

Brasilianische Botschaft (Wallstraße 57 | 10179 Berlin)

V.i.S.d.P.: **Brasilien trifft Berlin** | E. Pereira; Torstraße 159; 10115 Berlin

mit freundlicher Unterstützung von:

BRASILIEN – BRASILIANISCHE BOTSCHAFT IN BERLIN

Deutsch-Brasilianische Gesellschaft – seit 1960

Bicentenário da Independência do Brasil 1822 • 2022

a Livraria & MondoLibro – Torstr. 159, 10115 Berlin – www.alivraria.de | www.mondolibro.de

Kultur Mitte

Senatsverwaltung für Kultur und Europa | Bezirksamt Mitte | BERLIN